

NITE

Cyfrowa luneta noktowizyjna



Instrukcja obsługi

NITE D70R

V1.0

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Wpływ na środowisko

- Nigdy nie kieruj obiektywu urządzenia w kierunku intensywnego źródła ciepła takiego jak słońce lub sprzęt laserowy. Zarówno obiektyw jak i okular mogą służyć jako soczewka skupiająca światło i mogą uszkodzić wewnętrzne elementy.
- Należy unikać dotykania metalowej powierzchni (żeber chłodzących) po wystawieniu na działanie promieni słonecznych lub zimna.

Uwagi dotyczące ergonomii

Należy robić przerwy po dłuższych okresach użytkowania w celu uniknięcia bólu nadgarstka.

Ryzyko połknięcia

Nie umieszczaj niniejszego produktu w rękach małych dzieci. Niepoprawne obchodzenie może doprowadzić do poluzowania się małych części, które mogą zostać połknięte.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania

- Posługuj się urządzeniem ostrożnie: nieodpowiednie posługiwanie się urządzeniem może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznego akumulatora.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia lub wysokiej temperatury.
- Zainstaluj akumulator prawidłowo, zgodnie z instrukcją na urządzeniu. Odwrotne połączenie jest zabronione.
- Pojemność akumulatora zmniejsza się, gdy się z niego korzysta w zimnym środowisku. Nie jest to wada i występuje z powodów technicznych.
- Zalecana temperatura korzystania z niniejszego produktu wynosi od -20°C do +50°C. W przeciwnym wypadku wpłynie to na żywotność produktu.
- Nie przechowuj urządzenia przez długi okres w temperaturach wynoszących poniżej -20°C lub powyżej 50°C. W przeciwnym wypadku doprowadzi to do trwałego obniżenia pojemności akumulatora.
- Zawsze przechowuj urządzenie w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Jeżeli urządzenie zostało uszkodzone lub akumulator jest wadliwy, to wyślij urządzenie do naszego serwisu posprzedażnego w celu naprawy.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące zasilacza

- Przed użyciem sprawdź zasilanie, kabel i adapter pod kątem

widocznych uszkodzeń.

- Nie używaj żadnych wadliwych części. Wadliwe elementy muszą zostać wymienione.
- Nie używaj zasilacza w mokrym lub wilgotnym środowisku.
- Ładuj urządzenie wyłącznie w zakresie temperatur wynoszących od 0°C do 50°C.
- Nie dokonuj żadnych modyfikacji technicznych.

Utylizacja akumulatora



Dyrektywa 2006/66/WE (dyrektywa w sprawie baterii i akumulatorów oraz zużytych baterii i akumulatorów):

Niniejszy produkt zawiera akumulator, który nie może zostać zutyliczowany jako niesegregowany odpad komunalny na terenie Unii Europejskiej. Prosimy o zapoznanie się z dokumentacją konkretnego produktu w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat akumulatora. Akumulator jest oznaczona tym symbolem, który może zawierać Cd (oznaczający kadm), Pb (oznaczający ołów) lub Hg (oznaczający rtęć). W celu prawidłowego recyklingu prosimy o zwrot akumulatora Twojemu dostawcy lub odesłanie jej do wyznaczonego punktu zbiórki. W celu uzyskania dalszych informacji odwiedź www.recyclethis.info.

Informacje dotyczące użytkownika związane z urządzeniami

elektrycznymi i elektronicznymi (gospodarstwa domowe)



2012/19/UE (dyrektywa WEEE): Produkty oznaczone tym symbolem nie mogą zostać zutyliczowane jako niesegregowane odpady komunalne na terenie Unii Europejskiej. W celu właściwego recyklingu produktu należy zwrócić go lokalnemu dostawcy po zakupie równoważnego nowego sprzętu lub usunąć go w wyznaczonych punktach zbiórki. Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.recyclethis.info.

Dla klientów biznesowych w Unii Europejskiej

Prosimy o kontakt z Twoim sprzedawcą lub dostawcą odnośnie utylizacji elektrycznych i elektronicznych urządzeń. Sprzedawca lub dostawca dostarczy dalszych informacji.

Informacje dotyczące utylizacji w innych krajach znajdujących się poza Unią Europejską

Niniejszy symbol ma wyłącznie zastosowanie w Unii Europejskiej. Proszę skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w przypadku, gdy chcesz zutyliczować produkt i zapytać o opcje utylizacji.

Przeznaczone użytkowanie

Urządzenie jest przeznaczone do wyświetlania sygnatur cieplnych w trakcie obserwacji natury, zdalnych obserwacji podczas polowań oraz do

użytku cywilnego. Urządzenie nie jest zabawką przeznaczoną dla dzieci.

Korzystaj z urządzenia wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Producent oraz sprzedawca nie biorą odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku niezamierzonego lub nieprawidłowego użytkowania.

Test funkcyjny

- Przed użyciem proszę upewnić się, że Twoje urządzenie nie posiada widocznych uszkodzeń.
- Przetestuj, czy urządzenie wyświetla wyraźny, niezakłócony obraz.
- Sprawdź, czy ustawienia monokularu termowizyjnego są poprawne.

Zapoznaj się z uwagami w sekcji **Włączanie i ustawienia obrazu**.

Instalacja/Wyjmowanie akumulatora

Celownik termowizyjny NITE jest wyposażona w dwa systemy zasilania - jeden wbudowany akumulator i jedną wymienną baterię 18650. Nie można wyjąć wbudowanego akumulatora.

1 Specyfikacje

Model	NITE D70R
Rozdzielczość, piksele	3536×3536
Rozmiar piksela	2 μm
Częstotliwość odświeżania, Hz	60
Obiektyw, mm	70/F2,0
Wyświetlacz	AMOLED 1920×1200
Pole widzenia (H×V), °/m na 100 m	5,8°×5,8°/10×10
Powiększenie, ×	5~40
Dioptria, D	±5
Odległość źrenicy wyjściowej, mm	48
Źrenica wyjściowa	10
Dalmierz laserowy, m	1200
Typ baterii	Wbudowana bateria/4000 mAh + wymienna bateria 18650
Maksymalny czas pracy, (t=22 °C) godzin	≥7
Stopień ochrony IP	IP67
Temperatura pracy, °C	-20~+50
Pojemność pamięci, GB	64
Wi-Fi	Obsługiwane

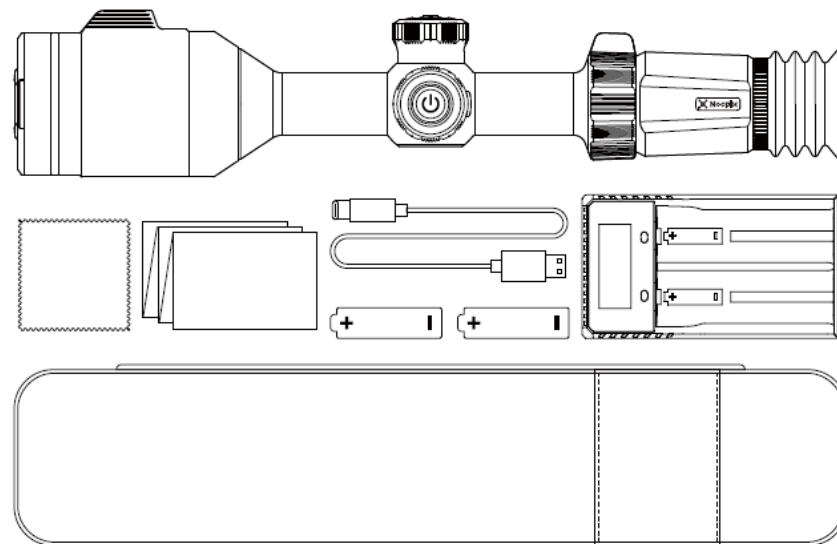
Mikrofon	Obsługiwane
Wideo	Obsługiwane
Waga, g (nie uwzględniając wymiennego akumulatora)	1055
Wymiary, mm	405×95×80

★ Rzeczywisty czas pracy zależy od intensywności korzystania z Wi-Fi, fotografowania, nagrywania wideo itp.

➤ Projekt i oprogramowanie niniejszego produktu mogą zostać ulepszone w celu poprawy ich funkcji bez wcześniejszego powiadomienia klienta.

2 Zawartość opakowania

- Luneta dzienno-nocna serii NITE
- Przenośna torba
- Bateria 18650 (×2)
- Kabel do transmisji danych
- Szmatka do czyszczenia obiektywu
- Skrócona instrukcja obsługi
- Ładowarka 18650



3 Opis

Seria NITE to cyfrowe lunety dzienno-nocne. Wyposażona w ultra-wysokiej rozdzielczości sensor 3536×3536 oraz odświeżanie 60 Hz, zapewnia wyjątkowo czysty obraz. Obiektyw telefoto 70 mm gwarantuje znakomite osiągi przy strzelaniu na duże odległości.

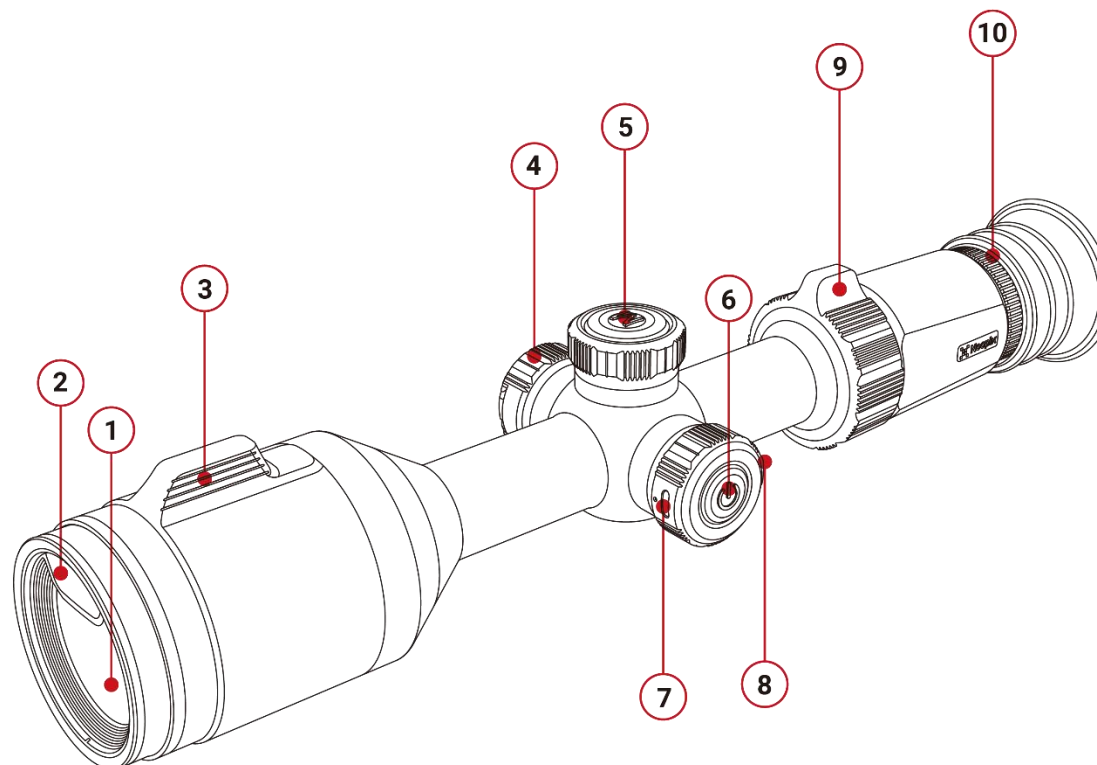
Dzięki podwójnemu systemowi zasilania oferuje do 7 godzin pracy na pełnym ładowaniu. Powszechnie dostępne i niedrogie zewnętrznie dostępne akumulatory 18650 można łatwo dokupić, co umożliwia nieprzerwane polowanie przez cały dzień.

4 Cechy

- Czujnik 3536×3536 2 µm
- Wysoka częstotliwość odświeżania 60 Hz
- Wbudowany dalmierz laserowy
- Kalkulacja balistyczna
- Funkcja wideo aktywowanego odrzutem
- Funkcja galerii
- Podwójny system zasilania
- Wbudowana pamięć
- Wbudowany moduł Wi-Fi, obsługujący połączenie z aplikacją
- Wymienny i ładowalny akumulator 18650
- Wygodny interfejs obsługi
- Elektroniczne przybliżenie
- Średnica tubusu 30 mm

5 Komponenty i przyciski

1. Obiektyw 70 mm F2,0
2. Dalmierz laserowy
3. Pierścień ostrości
4. Uchwyt baterii
5. Przycisk „Menu”
6. Przycisk zasilania
7. Typ-C
8. Przycisk dalmierza laserowego/wideo
9. Pokrętło E-zoom
10. Pierścień regulacji dioptrii



6 Obsługa przycisków

Przycisk	Stan urządzenia	Krótkie naciśnięcie	Naciśnięcie i przytrzymanie (0,8 sek., niezależnie od zwolnienia)
Przycisk zasilania	Wył	—	Włączanie
	Ekran główny	Tryb czuwania (ekran wyłączony, główny układ bezczynny)	Rozpoczęcie odliczania do wyłączenia (3 sek.). Wyłączenie po odliczaniu. Naciśnij dowolny przycisk, aby anulować.
	Stan trybu czuwania	Anuluj tryb czuwania	Anuluj tryb czuwania
	Ekran menu	Wyjście bez zapisywania (powrót do poprzedniego ustawienia)	Rozpoczęcie odliczania do wyłączenia (3 sek.). Wyłączenie po odliczaniu. Naciśnij dowolny przycisk, aby anulować.
Przycisk dalmierza	Ekran główny	Pojedynczy pomiar odległości	Rozpocznij nagrywanie
	Ekran nagrywania	Pojedynczy pomiar odległości	Zatrzymywanie i zapisywanie nagrywania
Przycisk M	Ekran główny	Otwórz szybkie menu	Otwórz menu główne
	Ekran nagrywania	Otwórz szybkie menu	Otwórz menu główne
	Menu szybkiego dostępu	Przełączanie WŁ./WYŁ. Potwierdź parametry Otwórz podmenu	Zapisz i wróć do poprzedniego menu
	Ekran menu	Przełączanie WŁ./WYŁ. Potwierdź parametry Otwórz podmenu	Zapisz i wróć do poprzedniego menu

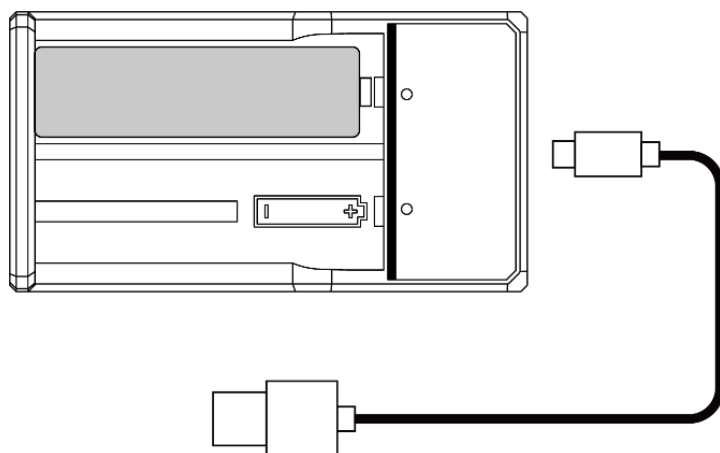
Przycisk	Stan urządzenia	Obrót zgodny z ruchem wskazówek zegara	Obrót przeciwny do ruchu wskazówek zegara
Pokrętko E-ZOOM	Ekran główny	Przybliżenie	Oddalenie
pokrętko	Ekran główny	Tryby obrazu cyklu: Dzienny → Nocny → Bursztynowy → Zielony	Tryby obrazu cyklu: Zielony → Bursztynowy → Nocny → Dzienny
	Ekran szybkiego menu	Przełączanie funkcji z góry na dół	Przełączanie funkcji od dołu do góry
	Ekran „Menu główne”	Przełączanie funkcji z góry na dół	Przełączanie funkcji od dołu do góry
	Interfejs kalibracji zerowania/defektów pikseli	Przesuń siatkę celowniczą w lewo	Przesuń siatkę celowniczą w prawo

7 Ładowanie akumulatora

Seria NITE używa wymiennego i ładowalnego akumulatora 18650 oraz wbudowanego akumulatora. Przed użyciem należy naładować baterię.

Ładowanie baterii 18650

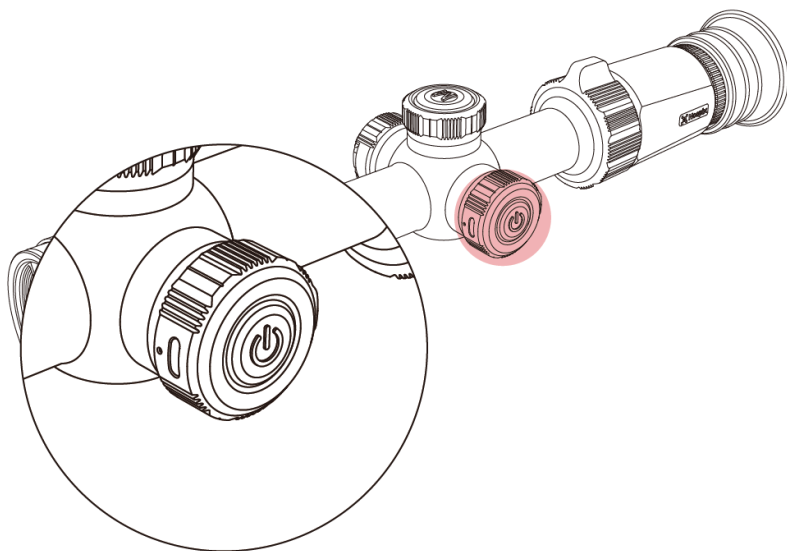
- Włóż wtyczkę typu C kabla danych do portu ładowania
- Włóż drugi koniec kabla danych do portu USB adaptera zasilania
- Włóż adapter zasilania do gniazdka 100 V-240 V, aby naładować baterię
- Podczas ładowania wskaźnik LED na ładowarce zaświeci się na czerwono. Gdy wskaźnik LED na ładowarce zmieni kolor na zielony, oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany.



Ładowanie wbudowanego akumulatora urządzenia

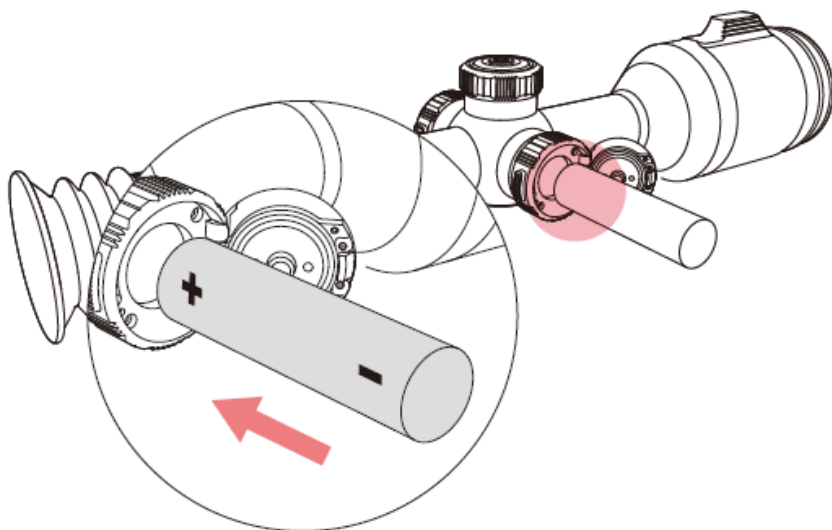
- Włóż końcówkę typu C kabla danych do portu typu C.
- Podłącz drugi koniec kabla do transmisji danych do zasilacza.
- Włóż adapter zasilania do gniazdka 100-240 V, aby naładować urządzenie.
- Ikona baterii zmieni się na ikonę ładowania na wyświetlaczu.
- Podczas ładowania baterii przez port typu C, wskaźnik stanu urządzenia z serii NITE również zmieni się, aby wskazać stan naładowania baterii.
 - Wskaźnik pozostaje czerwony, co oznacza, że bateria jest ładowana.
 - Wskaźnik stanu zmienia się na zielony, co oznacza, że bateria jest

w pełni naładowana.



Instalowanie baterii 18650

- Akumulator 18650 należy zainstalować zgodnie z poniższymi oznaczeniami biegunowości.



Uwaga: Wymienna bateria 18650 powinna być ładowana za pomocą oddzielnej ładowarki i nie może być ładowana przez interfejs NITE typu C.

Środki ostrożności dotyczące akumulatora

- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, to bateria powinna być częściowo naładowana, lecz nie powinna być w pełni naładowana lub w pełni rozładowana.
- Nie należy ładować baterii natychmiast po przeniesieniu go z zimnego

środowiska do ciepłego. Odczekaj od 30 do 40 minut, aż się nagrzej.

- Nie ładuj baterii pozostawiając ją bez nadzoru.
- Baterię należy ładować w temperaturze od 0 °C do +45 °C. W przeciwnym razie żywotność baterii ulegnie skróceniu.
- Czas ładowania nie powinien przekraczać 24 godzin.
- Nie wystawiaj baterii na działanie wysokiej temperatury lub bezpośredniego działania ognia.
- Nie zanurzaj akumulatora w wodzie.
- Nie podłączaj zewnętrznego urządzenia o poborze prądu przekraczającym dozwolone poziomy.
- Akumulator jest wyposażony w funkcję ochrony przed zwarcie. Jednakże należy unikać każdej sytuacji, która może doprowadzić do zwarcia.
- Nie należy demontować ani modyfikować baterii bez uzyskania fachowej instrukcji.
- Nie uderzaj ani nie upuszczaj akumulatora.
- Pojemność baterii może się zmniejszyć podczas korzystania z baterii w ujemnej temperaturze, co jest normalne, a nie wadliwe.
- Nie korzystaj z baterii w temperaturze przekraczającej temperaturę pokazaną w tabelce, ponieważ może to skrócić żywotność baterii.
- Trzymaj baterię z dala od dzieci.

8 Zewnętrzne źródło zasilania

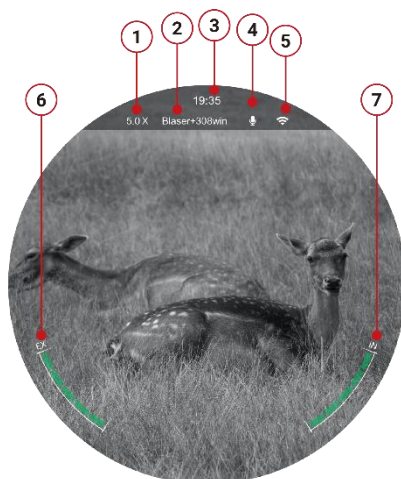
- Seria NITE może być zasilana przez zewnętrzne źródła zasilania, takie jak power bank 5V.
- Podłącz zewnętrzne źródło zasilania do portu typu C po lewej stronie urządzenia z serii NITE.
- Urządzenie przełączy się na zasilanie z zewnętrznego źródła, jednocześnie ładując wbudowaną baterię (bateria 18650 nie może być bezpośrednio ładowana przez urządzenie).
- Ikona baterii zmieni się na ikonę ładowania.
- Po odłączeniu zewnętrznego źródła zasilania, seria NITE automatycznie przełączy się na zasilanie z akumulatora, bez wyłączania urządzenia.

Włączanie/wyłączanie zasilania i ustawienia obrazu

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, przez 2 sekundy, aby uruchomić urządzenie. Poczekaj 3 sekundy na zakończenie uruchamiania.
- Dostosuj wyrazistość ikon na wyświetlaczu, obracając pierścień regulacji dioptrii okularu.
- Obróć pierścień regulacji ostrości obiektywu, aby ustawić ostrość na obserwowanym obiekcie.
- Na ekranie głównym, naciśnij krótko przycisk menu, aby przejść do menu skrótów.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu, aby przejść do menu głównego.
- Możesz regulować jasność, ostrość i kontrast obrazu na stronie menu skrótów
- Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby rozpocząć odliczanie 3-2-1. Po zakończeniu odliczania urządzenie wyłączy się.

- Na ekranie czuwania krótkie lub długie naciśnięcie przycisku zasilania spowoduje wybudzenie urządzenia.

10 Ikony paska stanu



1. Bieżące powiększenie
2. Plik zerowania (domyślnie „Profil 1”, nazwę można zmienić w aplikacji)
3. Czas (ustaw go w menu głównym lub zsynchronizuj czas w aplikacji NOCPIX)
4. Status mikrofonu ( : Mikrofon jest wyłączony.  : Mikrofon jest włączony)
5. Status Wi-Fi ( : Wi-Fi WYŁĄCZONE.  : Wi-Fi WŁĄCZONE)
6. Stan zasilania wymiennej baterii (bateria 18650)
7. Stan zasilania wbudowanego akumulatora

1 Zerowanie

Zerowanie

- Podczas instalacji nowego celownika po raz pierwszy lub przy zmianie broni palnej, należy przeprowadzić ponowne zerowanie. Podczas zerowania upewnij się, że celownik, obejm i baza są solidnie zamocowane, aby uniknąć jakiegokolwiek luzu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu, aby przejść do Menu głównego. Obróć urządzenie sterujące, aby wybrać opcję „Zerowanie”. Kliknij „Zerowanie” – znajdziesz tam „Profil 1” (nazwę

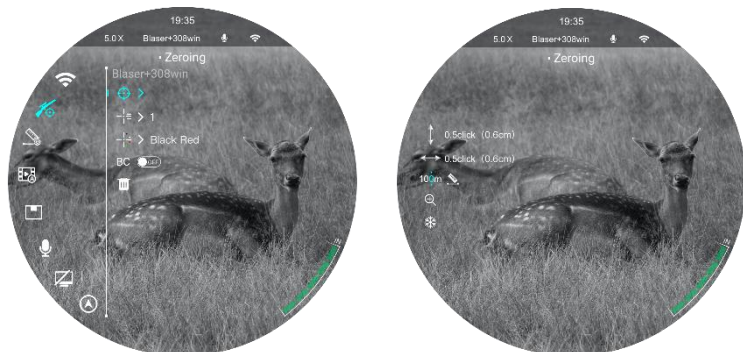


pliku możesz zmienić w aplikacji, np. Blaser+308win)

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk M > Zerowanie > wybierz „Profil 1”, wybierz ikonę zerowania, aby wejść do ekranu zerowania.
- Ustaw odpowiedni cel, dostosuj odległość i oddaj celny strzał. Jeśli nie jesteś pewien odległości do celu, możesz nacisnąć przycisk dalmierza laserowego – dalmierz automatycznie zaktualizuje

odległość zerowania.

- W przypadku, gdy punkt POI jest niezgodny z siatką celowniczą, to

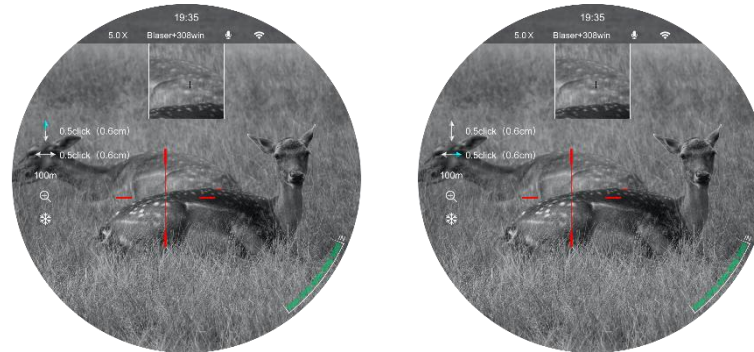


wyberz ikonę „Zamrożenie obrazu”, a następnie naciśnij krótko przycisk „Menu”, aby zamrozić obraz.

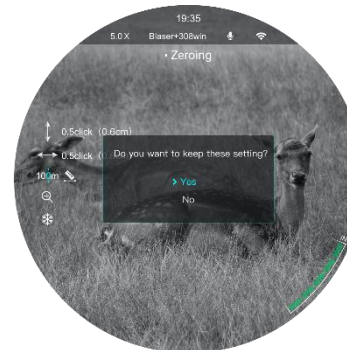


b. Obróć urządzenie sterujące, aby przesunąć pozycję siatki celowniczej.

c. Czerwony kursor reprezentuje oryginalną pozycję siatki celowniczej.



d. Gdy siatka celownicza zgadza się z POI, to naciśnij i przytrzymaj przycisk „Menu”, aby zapisać położenie siatki celowniczej.



Dostosuj położenie X/Y siatki celowniczej:

a. Naciśnij przycisk „Menu”, aby wybrać kierunek X lub Y. Wybrana oś zmieni kolor z białego na niebieski

Ponownie oddaj strzał, aby sprawdzić, czy POI jest zgodny z siatką celowniczą.

Jeżeli nie, to ponownie wyzeruj.

Siatka celownicza



- Jeśli nie odpowiada Ci typ siatki celowniczej lub chcesz wypróbować inny styl, możesz ustawić typ i kolor siatki w następujących trzech ustawieniach

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu, aby przejść do Menu głównego. Obróć

urządzenie sterujące, aby wybrać opcję „Siatka celownicza”. Kliknij na



„typ siatki celowniczej”, znajdziesz od 1 do 7 różnych typów siatki celowniczej.

- Obróć górne pokrętkę, aby przejrzeć dostępne wzory siatek celowniczych (1–7). Gdy pojawi się preferowany wzór, naciśnij



przytrzymaj przycisk M, aby go zatwierdzić.

- Kolor: Kroki są takie same, jak opisane powyżej.

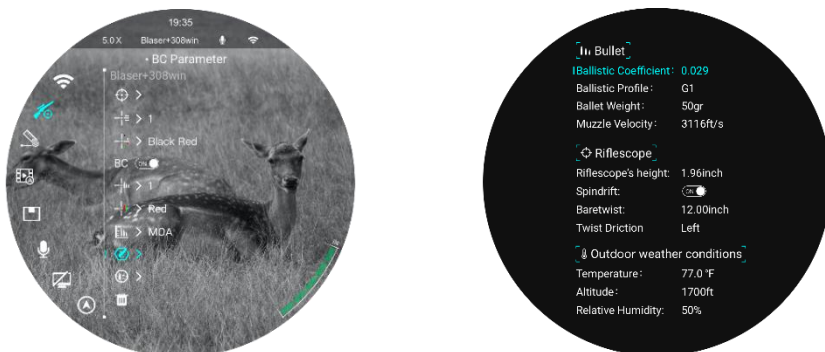
Kalkulacja balistyczna

Kalkulator balistyczny wyznacza punkt celowania (SPOA – Sighted Point of Aim) na podstawie wprowadzonych danych o broni i amunicji,



czynników środowiskowych oraz odległości, co zwiększa precyzję.

- Włącz opcję „Kalkulacja balistyczna”, aby zobaczyć złożone ustawienia
- Możesz ustawić typ i kolor SPOA w następujących dwóch ustawieniach.



- Obróć górne pokrętkę, aby wybrać wartość.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk M, aby potwierdzić.

Uwaga: Działa to w ten sam sposób, jak wybór wzoru siatki celowniczej.

- W „Jednostki obliczeń balistycznych” możesz ustawić preferowane jednostki



Uwaga: Wybierz jednostkę kąta: MOA lub MIL (nie można używać obu jednocześnie). Podobnie, wybierz cm lub cale do pomiarów liniowych.

- Ustaw parametry pocisków, karabinów i środowiska.
- Ustawienia parametrów mogą zostać również dostosowane za pomocą aplikacji NOCPPIX.

12 Dalmierz laserowy

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk menu, aby przejść do Menu głównego. Obróć urządzenie sterujące, aby wybrać opcję „Dalmierz laserowy”.
- Możesz ustawić typ siatki dalmierza laserowego, kolor siatki dalmierza laserowego, czas wyświetlania siatki dalmierza laserowego oraz czas wyświetlania danych pomiaru odległości w sekcji „Dalmierz laserowy”

- Jeśli ustawisz przycisk siatki celowniczej dalmierza laserowego na „Wł.”, siatka celownicza dalmierza laserowego będzie widoczna na ekranie głównym po pomiarze odległości. Jeśli ustawisz przycisk siatki celowniczej dalmierza laserowego na „2 sek.”, siatka dalmierza zniknie z ekranu głównego po 4 sekundzie od pomiaru odległości. Data pomiaru odległości jest zgodna z tą samą logiką.
- Kliknij „Typ siatki celowniczej”, aby wybrać jeden z 4 dostępnych typów siatek dalmierza laserowego. Obracaj górne pokrętkę, aby przeglądać dostępne opcje (1–4). Gdy pojawi się preferowany wzór, naciśnij przytrzymaj przycisk M, aby go zatwierdzić.
- Kolor: Kroki są takie same, jak opisane powyżej.



13 Cyfrowy zoom

Seria **NITE** obsługuje zoom cyfrowy za pomocą urządzenia sterującego.

Gdy funkcja PIP jest wyłączona, zoom cyfrowy ma zastosowanie do ekranu głównego.

Współczynnik zoomu cyfrowego ekranu głównego dla serii NITE jest następujący:

- NITE D70R: 5x~40x

Gdy funkcja PIP jest włączona, zoom cyfrowy dotyczy tylko ekranu PIP.

Współczynnik zoomu cyfrowego „Obraz w obrazie” dla serii NITE jest następujący:

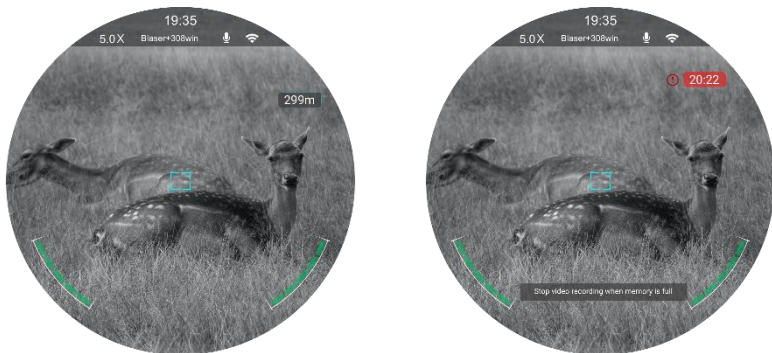
- NITE D70R: 10x~80x

14 Nagrywanie wideo

Seria NITE obsługuje nagrywanie zdjęć i wideo. Naciśnij **przycisk dalmierza laserowego/wideo**, aby uruchomić pojedynczy zakres, naciśnij i przytrzymaj **przycisk dalmierza laserowego/wideo**, aby nagrać wideo.

Za każdym razem, gdy nagrywany jest film, na wyświetlaczu pojawia się ikona kamery wraz z czasem nagrywania.

Gdy ilość miejsca w pamięci urządzenia jest mniejsza niż 50 MB, pojawi się ikona wykrzyknika, wskazująca na niewystarczającą ilość miejsca w pamięci. Należy niezwłocznie wyczyścić miejsce w pamięci.



Dostęp do pamięci

Po włączeniu zasilania i podłączeniu urządzenia do komputera zostanie ono rozpoznane przez komputer jako karta pamięci flash. Następnie można uzyskać dostęp do pamięci urządzenia i kopiować obrazy i filmy.

- Podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla USB.
- Włącz urządzenie.
- Kliknij dwukrotnie „Mój komputer” - Kliknij dwukrotnie, aby otworzyć urządzenie o nazwie „NOCPIX” - Kliknij dwukrotnie, aby otworzyć urządzenie o nazwie NITE w celu uzyskania dostępu do pamięci.
- W pamięci znajdują się różne foldery nazwane według daty w formacie xxxx (rok) xx (miesiąc) xx (dzień).
- Zdjęcia i filmy zarejestrowane w danym dniu są zapisywane w folderach.
- Wybierz żądane pliki lub foldery do skopiowania lub usunięcia.

15 Aktualizacja i aplikacja NOCPIX

Połączenie z oprogramowaniem klienckim

Celownik termowizyjny serii NITE obsługuje sterowanie za pomocą aplikacji **NOCPIX**, który umożliwia przesyłanie obrazów w czasie rzeczywistym, obsługę urządzenia i aktualizację programu po podłączeniu smartfona lub laptopa przez Wi-Fi.

Aplikację NOCPIX można pobrać

i zainstalować za

pośrednictwem oficjalnej strony internetowej (www.nocpix.com)

lub w sklepie z aplikacjami.

Możesz też zeskanować

poniższy kod QR, aby pobrać go za darmo.

Seria NITE posiada wbudowany moduł Wi-Fi. Urządzenie może łączyć się z urządzeniem zewnętrznym (komputerem lub telefonem komórkowym) przez Wi-Fi.

- Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj **przycisk M**, aby przejść do menu głównego. Włącz Wi-Fi na urządzeniu.
- Po włączeniu sieci Wi-Fi wyszukaj sieć Wi-Fi o nazwie **NITE_D70R_XXXXXXX** na urządzeniu zewnętrznym, gdzie XXXXXXX to numer seryjny urządzenia. Wybierz sieć Wi-Fi i wprowadź hasło,



aby połączyć. Początkowe hasło to **12345678**.

- Po nawiązaniu połączenia z siecią Wi-Fi można sterować urządzeniem za pomocą aplikacji mobilnej.
- Dzięki aplikacji można uzyskać wiele funkcji, takich jak aktualizacja urządzenia, transmisja obrazu w czasie rzeczywistym, plik urządzenia i kalibracja daty i godziny.

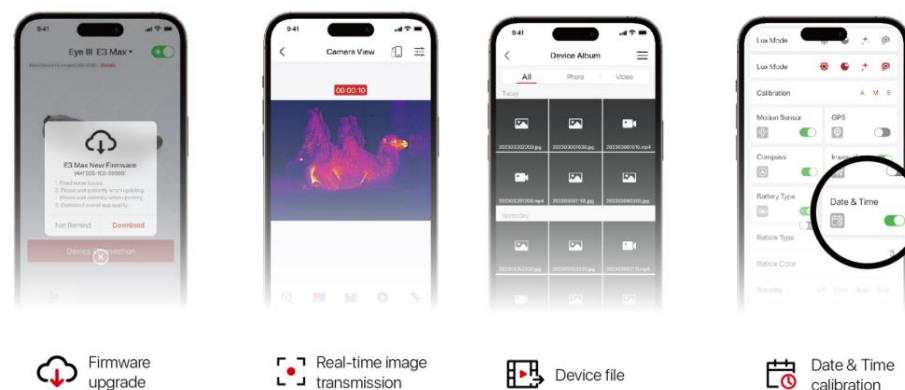
Aktualizacja urządzenia

- Po zakończeniu instalacji otwórz aplikację NOCPIX.
- Jeśli urządzenie zostało połączone z urządzeniem mobilnym, to należy włączyć dane mobilne urządzenia mobilnego. Po podłączeniu aplikacja automatycznie wyświetli zapytanie o aktualizację. Kliknij **Teraz**, aby pobrać najnowszą wersję natychmiast lub kliknij **Później**, aby zaktualizować później.
- **NOCPIX** może automatycznie zapisać ostatnio podłączone urządzenie. Dlatego, jeśli wcześniej połączyłeś się z **NOCPIX**,

automatycznie wykryje aktualizację, nawet gdy nie jest podłączony do telefonu lub laptopa.

- Jeśli aktualizacja jest dostępna, a urządzenie mobilne ma dostęp do Internetu, to można ją najpierw pobrać. Następnie, gdy urządzenie jest połączone z urządzeniem mobilnym, zostanie ono automatycznie zaktualizowane.

Po zainstalowaniu aktualizacji urządzenie zostanie automatycznie uruchomione ponownie.



16 Menu skrótów

Na ekranie głównym naciśnij przycisk Menu, aby przejść do opcji „Menu skrótów”.

W Menu skrótów obróć urządzenie sterujące, aby przełączać się między różnymi opcjami „Menu skrótów”, a następnie naciśnij przycisk „Menu”, aby dostosować parametry „Menu skrótów”.

Jeśli przez 7 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, menu skrótów zostanie automatycznie zamknięte.

Ekran „Menu skrótów” można również opuścić, naciskając i przytrzymując przycisk „Menu” lub naciskając przycisk „Zasilania”.

Tryb 	• Naciśnij krótko przycisk „Menu”, aby przejść do opcji „Menu skrótów”; • W opcjach „Tryb” naciśnij krótko przycisk Menu, aby przełączać się między różnymi trybami. • Tryby kolorów obejmują: dzienny, nocny, pomarańczowy i zielony.
Jasność ekranu 	• Naciśnij krótko przycisk „Menu”, aby przejść do opcji „Menu skrótów”; • Obróć urządzenie sterujące, aby przejść do opcji „Jasność ekranu”; • W opcjach „Jasność ekranu” naciśnij krótko przycisk „Menu”, aby przełączać się między różnymi poziomami jasności ekranu. • Jasność ekranu ma 10 poziomów do wyboru. Zalecaną jasnością ekranu jest 5.
Kontrast obrazu 	• Krótko naciśnij przycisk „Menu”, aby przejść do opcji „Kontrast obrazu”; • Obróć urządzenie sterujące, aby przejść do opcji „Kontrast obrazu” • W opcjach „Kontrast obrazu” naciśnij krótko przycisk „Menu”, aby przełączać między różnymi poziomami kontrastu obrazu. • „Kontrast obrazu” oferuje 10 poziomów do wyboru. Zalecanym poziomem kontrastu jest 5.
Ostrość obrazu 	• Krótko naciśnij przycisk menu, aby przejść do opcji „Ostrość obrazu”; • Obróć urządzenie sterujące, aby przejść do opcji „Ostrość obrazu” • W opcjach „Ostrość obrazu” naciśnij krótko przycisk menu, aby przełączać między różnymi poziomami ostrości. • „Ostrość obrazu” oferuje 10 poziomów do wyboru. Zalecanym poziomem ostrości jest 5.
Odległość balistyczna 	• Naciśnij przycisk Menu, aby przejść do menu „Odległość balistyczna”; • Po kliknięciu na odległość balistyczną nastąpi automatyczne przejście do następnych 100 m / 200 m / 225 m / 250 m / 300 m / 350 m / 400 m / +, cykl pokaże, automatycznie pojawi się wartość balistyczna odpowiedniej odległości • Domyślnie wyświetlana jest wartość kalibracji przy zerowaniu

17 Menu główny

Przytrzymaj przycisk Menu, aby otworzyć Menu Główne. W obrębie opcji Menu Głównego obracaj urządzenie sterujące, aby przełączać się między różnymi opcjami. Ikony zmieniają kolor z białego na niebieski po wybraniu opcji menu głównego.

Naciśnij przycisk menu, aby dostosować ustawienia parametrów menu głównego;

Jeśli przez 7 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, menu główne zostanie automatycznie zamknięte. Ekran menu główne można również opuścić, naciskając i przytrzymując przycisk menu lub naciskając przycisk zasilania.

W opcjach menu głównego można dokonać następujących ustawień:

	Domyślne: Wył. ● W opcji „Wi-Fi” naciśnij przycisk „Menu”, aby włączyć lub wyłączyć Wi-Fi. ● Po włączeniu funkcji Wi-Fi wyszukaj sygnał Wi-Fi o nazwie „NITE D70R_XXXXXXX” na urządzeniu mobilnym. ● Wybierz sieć Wi-Fi i wprowadź hasło, aby połączyć. Początkowe hasło to 12345678. ● Gdy sieć Wi-Fi zostanie pomyślnie połączona, to będzie ono obsługiwać sterowanie urządzeniem za pomocą aplikacji NOCPPIX pobranej na urządzenie mobilne. Ustawianie nazwy i hasła Wi-Fi. 
---	---

Siatka celownicza i zerowanie 	Zerowanie 	● Przesuwanie siatki celowniczej w pionie/poziomie: Obracaj pokrętko, aby przesuwąć selektor. Kliknij ikonę regulacji pionowej/poziomej (migającą), a następnie obracaj pokrętko, aby dostosować. ● Odległość zerowania: Domyślną wartością jest 100 m. Obróć pokrętko, aby ustawić 3-cyfrową wartość. Kliknij przycisk dalmierza laserowego, aby bezpośrednio zmierzyć odległość. ● Powiększenie obrazu: Kliknij ikonę przybliżenia, aby przełączyć się pomiędzy przybliżenia od 1× do 4×. ● Zamrożenie klatki: Kliknij ikonę zamrożenia, aby zablokować/odblokować obraz. ● Automatyczne zapisanie: Wyjście z komunikatem „Zerowanie zakończone” 
	Typ siatki celowniczej 	Domyślne: Typ 1. Obróć pokrętko, aby wybrać typ. Naciśnij M, aby potwierdzić. W opcji „Typ siatki celowniczej” do wyboru jest 7 stylów siatki. Typ 8 umożliwia użytkownikom dostosowanie własnych typów siatki celowniczej za pośrednictwem aplikacji.  

	Kolor siatki celowniczej 	Domyślne: Czarno-czerwony (centralny celownik czerwony, pozostałe czarne). Opcje: Czarno-czerwony, Czarno-zielony, Biało-czerwony, Biało- zielony, Czarno-biały, Biało-czarny, Czerwony, Zielony. 
	Kalkulacja balistyczna BC	Domyślne: Wył. Po włączeniu rozszerzają się ustawienia balistyczne. Szczegółowe parametry można znaleźć w sekcji „Zerowanie” powyżej. 

	Typ SPOA 	 Domyślne: Typ 1. Obróć pokrętkę, aby wybrać. Naciśnij M, aby potwierdzić.
	Kolor SPOA 	Domyślne: Niebieski. Opcje: Niebieski, zielony, czerwony, biały, czarny. 

	Jednostki balistyczne 	MOA/Mil/cm/cal: Przełącz wzajemnie wykluczające się jednostki (np. MOA i Mil nie mogą być jednocześnie włączone). 
	Ustawienia parametrów 	Ze strony głównej: Naciśnij i przytrzymaj przycisk M > Wybierz profil (A~E) > Obróć pokrętkę, aby dostosować parametry (np. prędkość, wagę pocisku). Naciśnij przycisk M, aby edytować wartości. 

	Odległość balistyczna 	Domyślnie: 200/225/250/275/300, wymienione od góry do dołu. Krótko naciśnij przycisk M, aby wejść w interfejs edycji. Obróć górne pokrętło, aby dostosować wartość. Krótko naciśnij przycisk pomiaru odległości, aby pobrać wartość pomiaru. Naciśnij i przytrzymaj przycisku M, aby zapisać. 
	Usuń 	Po wybraniu ikony usuwania naciśnij przycisk M, aby wyświetlić wyskakujące okienko: „Usuń obecny profil? - tak/nie. Wybierz opcję „Tak”, aby usunąć bieżący profil. Jeśli ostatni profil zostanie usunięty, automatycznie zostanie utworzony nowy profil „Profil 1”. 

Dalmierz laserowy 	Siatka celownicza dalmierza laserowego	Domyślną wartością jest „2 sek.”. Siatka celownicza wyświetla się przez 2 sekundy, jeśli wybierzesz „2 sek.”. Siatka jest zawsze widoczna na wyświetlaczu, jeśli wybierzesz „WŁ.”. 
	Data pomiaru odległości	Domyślną wartością jest „2 sek.”. Wartość wyświetla się przez 2 sekundę, jeśli wybrano „2 sek.”. Siatka celownicza jest zawsze wyświetlana, jeśli wybrano „WŁ.”. 

	Siatka celownicza dalmierza laserowego	Domyślne: Typ 1. Obróć pokrętkę, aby wybrać. Naciśnij M, aby potwierdzić. 
	Kolor siatki dalmierza laserowego	Domyślne: Niebieski. Opcje: Niebieski, zielony, czerwony, biały, żółty. 

Wideo aktywowane odrzutem Wideo aktywowane odrzutem 	Wideo aktywowane odrzutem	Domyślne: Wył. Po włączeniu urządzenie rozpocznie nagrywanie 8 sekund przed wykryciem strzału i kontynuuje przez łącznie 30 sekund. 
	Elektroniczny zoom po odrzucie	Domyślne: Oryginalny. Oryginal/5x/10x (do wyboru) Jeśli wybrano 5x, główny obraz automatycznie powiększa się do 5x po strzale; to samo dotyczy 10x. Po dostosowaniu pokrętła zoomu powiększenie będzie odpowiadać ustawieniu pokrętła. 

	Czułość odrzutu	Domyślnie: 2. 1-6 (do wyboru) Im wyższa wartość, tym większa siła odrzutu wymagana do uruchomienia wideo aktywowanego odrzutem. 
Obraz w obrazie (PIP) 	Po włączeniu obszar 150×150 ze środka zostaje powiększony (300×300) i wyświetlony u góry z białą ramką. Poziom przybliżenia jest wyświetlany poniżej „Obrazu w obrazie” (PIP). 	

Mikrofon

Domyślne: **Wyl.**

Funkcja umożliwia nagrywanie dźwięku podczas przechwytywania wideo.



Tryb gotowości

Domyślne: **Wyl.**

Funkcja aktywuje się przy przechyleniu urządzenia wynoszącym więcej niż 70° od poziomu.



Kompas 	Włącz/wyłącz	Domyślne: Wył. Po włączeniu prawa strona wyświetla zmiany kąta przechyłu pionowego, a lewa strona zmiany kąta poziomego. 
	Kalibracja	Wybierz ikonę i naciśnij przycisk M, aby przejść do interfejsu kalibracji. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Krótkie naciśnięcie przycisku zasilania lub długie naciśnięcie przycisku M, aby wyjść, albo automatyczne wyjście po zakończeniu kalibracji. 

Galeria 	● W „Galeria” pliki wideo i zdjęcia są uporządkowane w folderach według daty. ● Po wejściu do folderu wybierz plik wideo i naciśnij przycisk „M”, aby go odtworzyć. 
Ustawienia 	Data  Data: RRRR-MM-DD. Użyj pokrętki, aby dostosować. Krótco naciśnij przycisk M, aby przełączyć pola. Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać. 

	Czas 	Czas: format 24-godzinny. Użyj pokrętła, aby wyregulować. Krótco naciśnij przycisk M, aby przełączyć pola. Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać. 
	Język 	Obsługiwane języki: Angielski, niemiecki, włoski, francuski, czeski, polski, węgierski, hiszpański, holenderski, estoński, łotewski, litewski, słowacki itd. 

	Jednostki 	Domyślne: Metry (m). Może zostać przełączona na „Jardy (yd)” 
	Przywracanie ustawień fabrycznych 	Przywraca ustawienia domyślne. Urządzenie zostanie uruchomione ponownie w przypadku wybrania „Tak”. 

	Informacje 	Wyświetla nazwę urządzenia, wersję sprzętu/oprogramowania, numer seryjny/numer części itp. 
--	---	---

18 Konserwacja

Konserwacja powinna zostać przeprowadzona przynajmniej dwa razy do roku i obejmować następujące kroki:

- Przetrzyj powierzchnie metalowych i plastikowych części, aby wyczyścić kurz i brud za pomocą bawełnianej szmatki. Do czyszczenia można użyć smaru silikonowego.

Poniższa tabela zawiera listę wszystkich problemów, które mogą wystąpić podczas pracy urządzenia. Sprawdź i rozwiąż problemy, korzystając z tej tabeli. Jeśli wystąpią usterki nieuwzględnione w tej tabeli lub nie można

- Wyczyść styki elektryczne i gniazda akumulatora urządzenia przy użyciu nietłustego rozpuszczalnika organicznego.
- Sprawdź szklaną powierzchnię okularu i obiektywu. W razie potrzeby usuń kurz i piasek z obiektywu (zaleca się zastosować metodę bezdotykową). Do czyszczenia powierzchni optycznych należy używać specjalistycznego narzędzia do wycierania oraz rozpuszczalnika.

19 Rozwiązywanie problemów

usunąć usterki, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy lub dostawcy w celu usunięcia usterki.

Usterki	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie nie może się uruchomić.	Bateria jest rozładowana	Naładuj baterię
Urządzenie nie może być zasilane za pomocą zewnętrznego źródła zasilania	Kabel USB jest uszkodzony	Wymień kabel USB
	Zewnętrzne źródło zasilania jest niewystarczające	W razie potrzeby sprawdź zewnętrzne źródło zasilania
Obrazy są zbyt ciemne	Ekran nie jest wystarczająco jasny	Dostosuj jasność wyświetlacza
Ikony są wyraźne, ale obraz jest rozmyty.	Obiektyw nie ustawia ostrości.	Obróć pierścień ostrości obiektywu, aby wyregulować ostrość.
	Wewnętrzna lub zewnętrzna powierzchnia optyczna obiektywu jest zakurzona lub oblodzona.	Przetrzyj zewnętrzną powierzchnię optyczną miękką bawełnianą ściereczką lub pozostaw lunetę do wyschnięcia w ciepłym i suchym otoczeniu na ponad 4 godziny.
Jakość obrazu jest niska lub zasięg detekcji jest skrócony	Problemy te mogą wystąpić podczas korzystania z urządzenia w trudnych warunkach pogodowych (takich jak śnieg, deszcz i mgła).	
Urządzenie nie może połączyć się ze smartfonem lub komputerem	Hasło Wi-Fi jest nieprawidłowe	Wprowadź prawidłowe hasło
	W zasięgu urządzenia znajduje się zbyt wiele sieci Wi-Fi, co może powodować zakłócenia	Aby umożliwić stabilny dostęp do sieci, zaleca się przeniesienie urządzenia do obszaru z ograniczoną liczbą sieci Wi-Fi lub obszaru bez zasięgu Wi-Fi
Sygnały Wi-Fi są tracone lub przerywane.	Urządzenie znajduje się poza zasięgiem sieci Wi-Fi. Pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem znajduje się blokada (np. betonowe ściany).	Przenieś urządzenie w miejsce, w którym można odbierać sygnały sieci Wi-Fi.
Gdy urządzenie jest używane w niskiej temperaturze, to jakość obrazu jest gorsza niż w normalnej temperaturze.	W temperaturach powyżej 0°C wzrost temperatury różni się w zależności od obserwowanych obiektów (otoczenia i tła) ze względu na różne współczynniki przewodności cieplnej. W rezultacie pojawia się kontrast wysokotemperaturowy, a jakość obrazu jest lepsza. W niskich temperaturach obserwowane cele (tło) zwykle schładzają się do podobnej temperatury z powodu zmniejszonego kontrastu temperaturowego. Dlatego jakość obrazu (w szczególności szczegółów) jest niska, co jest cechą charakterystyczną urządzeń termowizyjnych.	

20 Informacje prawne i regulacyjne

Zasięg częstotliwości modułu nadajnika bezprzewodowego to:

WLAN: 2,412-2,472 GHz (dla Unii Europejskiej)

Moc modułu nadajnika bezprzewodowego < 20 dBm (wyłącznie dla Unii Europejskiej)



My, Inlumen Technologies Co., Ltd., niniejszym
deklarujemy, że sprzęt radiowy serii NITE jest zgodny z
dyrektywami 2014/53/UE i 2011/65/UE

Oświadczenie FCC

FCC ID: 2BHFB-3C-00 TBD

Wymagania dotyczące etykietowania

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Informacje dla użytkownika

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone

przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z urządzenia.

EMC: Klasa A

Uwaga: Urządzenie zostało przetestowane i zostało uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy A zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Niniejsze ograniczenia zostały zaprojektowane, aby dostarczyć rozsądnych zabezpieczeń przeciwko szkodliwym zakłóceniom, gdy sprzęt pracuje w środowisku komercyjnym. Niniejszy sprzęt generuje, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeżeli nie jest zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją obsługi, to może doprowadzić do szkodliwych zakłóceń w komunikacji radiowej. Działanie niniejszego sprzętu w obszarze mieszkalnym może spowodować szkodliwe zakłócenia i w przypadku ich wystąpienia, użytkownik będzie zobowiązany do usunięcia zakłóceń na własny koszt.

Aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji radiofrekwencji, należy zachować minimalną odległość 0,00 cm pomiędzy ciałem użytkownika a słuchawką, włączając w to antenę.



 **Producent:** Inlumen Technologies Co., Ltd.

 **E-mail:** service@nocpix.com

 **Strona:** [internetowa:www.nocpix.com](http://internetowa.www.nocpix.com)

 **Adres:** Room 806, A1, Phase 3, Innovation Industrial Park, High-tech Zone, miasto Hefei, prowincja Anhui, Chiny.